



C/2024/2592

22.4.2024

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Fővárosi Törvényszék (Unkari) on esittänyt 25.1.2024 – CN v. Cofidis
Magyarországi Fióktelepe**

(Asia C-47/24, Cofidis Magyarországi Fióktelepe)

(C/2024/2592)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Fővárosi Törvényszék

Pääasian asianosaiset

Kantaja: CN

Vastaaja: Cofidis Magyarországi Fióktelepe

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko direktiivin 93/13/ETY⁽¹⁾ tavoitteiden täysimääräiseksi toteuttamiseksi tarpeen, että tuomari tai tuomioistuimen ratkaisukokoonpano antaessaan ratkaisun täytäntöönpanoa koskevassa menettelyssä ja asiaa arvioidessaan yhtäältä toteaa asioissa C-472/11⁽²⁾ ja C-397/11⁽³⁾ annettujen tuomioiden mukaisesti, että sopimusehdot, joihin täytäntöönpanon kohteena oleva päätös perustuu, ja myös sopimuksen pääkohdetta koskevat sopimusehdot, ovat ilmeisen kohtuuttomia, mikäli tuomari tai tuomioistuimen ratkaisukokoonpano saa viran puolesta tästä tiedon, ja toisaalta ilmoittaa tästä velalliselle (kuluttaja) ja pyytää häntä ilmoittamaan, haluaako hän, että kyseisten sopimusehtojen kohtuuttomuudesta tehdään tarvittavat oikeudelliset päätelmät, ja myöntävässä tapauksessa kehottaa pakkotäytäntöönpanoa hakevaa osapuolta alentamaan vaadittua määrää, joka kuluttajan on maksettava sopimusehtojen nojalla, ja ilmoittamaan tästä ulosottomiehelle?
- 2) Mikäli ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi, direktiivin 92/13 tavoitteiden toteuttamiseksi on myös selvitettävä, onko täytäntöönpanomenettelyjen välillä mahdollista tehdä ero sen mukaan, määrätäänkö täytäntöönpanosta vuonna 1994 annetun Unkarin lain LIII 15 §:n 1 momentissa tarkoitetun täytäntöönpanoa koskevan määräyksen nojalla vai onko asiakirja varustettu saman lain 23/C §:n mukaisella täytäntöönpanolausekkeella?
- 3) Onko lainsäätäjän, ottaen huomioon Unkarissa tällä hetkellä vireillä olevien tällaisten täytäntöönpanomenettelyjen huomattavan määrän, toteutettava toimenpiteitä, jotta voidaan estää kuluttajien etujen loukkaaminen ja jotta kuluttajat voivat saada mahdollisimman pian korvauksen heille kohtuuttomista sopimusehdoista aiheutuneesta vahingosta, siten, että kuluttajat eivät, voidakseen vapautua omalta osaltaan täytäntöönpanon vaikutuksilta, ole riippuvaisia täytäntöönpanoasiakirjan mahdollisesta tuomioistuinvalvonnasta ja tämän seurauksena sopimusehtojen kohtuuttomuuden arvioinnista?

⁽¹⁾ Kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annettu neuvoston direktiivi 93/13/ETY (EUVL L 95, s. 29).

⁽²⁾ Tuomio 21.2.2013, Banif Plus Bank, C-472/11, EU:C:2013:88.

⁽³⁾ Tuomio 30.5.2013, Jörös, C-397/11, EU:C:2013:340.